



Horaire des collectes spéciales des ordures 2021

Pendant l'année 2021, les collectes spéciales des ordures dans Beaubassin-est seront du 10 au 14 mai, du 2 au 6 août et du 4 au 8 octobre, le même jour que votre collecte ordinaire. Toutes les directives à suivre sont sur le site Internet beaubassinest.ca, sous Citoyens / Services municipaux.

Assurez-vous que vos ordures soient toujours au chemin avant 4 h du matin, pour toutes les collectes. Veuillez noter qu'il n'y aura aucun changement à la collecte ordinaire des ordures pour les congés en 2021. Si vous avez des questions, appelez au 506-532-0730.

Et l'Éco-dépôt mobile devrait être à Beaubassin-est les 14 et 15 juillet, ainsi que les 17 et 18 novembre 2021, de midi à 20h dans le stationnement de la Salle Grand-Barachois. Mais le service d'Éco-dépôt mobile pourrait être annulé en raison de la pandémie, donc consultez le site eco360.ca pour savoir s'il sera offert aux dates annoncées.

Schedule of the 2021 Special Garbage Collections

During 2021, Special Garbage Collections in Beaubassin-est will be from May 10 to 14, August 2 to 6 and October 4 to 8, on the same day as your Regular Collection. All the instructions to follow are on the beaubassinest.ca website, under Citizens / Municipal Services.

Make sure that your garbage is always at the road before 4 a.m., for all collections. Please note that there will be no changes to Regular Garbage Collection for the holidays in 2021. If you have any questions, call 506-532-0730.

And the Mobile Eco-Depot should be in Beaubassin-est on July 14 and 15, as well as on November 17 and 18, from noon to 8 p.m., in the Grand-Barachois Hall parking lot. But the Mobile Eco-Depot service may be canceled due to the pandemic, so consult the eco360.ca to find out if it will be offered on the dates announced.



Calendrier • Calendar

Pour tous les détails sur les activités et réunions du conseil, visitez le beaubassin.ca et la Page Facebook @Beaubassinest.

For complete details on activities and Council meetings, visit beaubassin.ca and the Facebook Page @Beaubassinest.



BEAUBASSIN-EST

19 AVRIL / APRIL

Réunion ordinaire à 19 h
à l'édifice municipal
au 1709, route 133 à Grand-Barachois
Regular meeting at 7 p.m.
at the Municipal Building
at 1709 Route 133 in Grand-Barachois



GRAND-BARACHOIS

8 MAI / MAY

Souper au homard « take-out »
de 16 h à 18 h
à la Salle Grand-Barachois
Take Out Lobster Supper
from 4 p.m. to 6 p.m.
at the Grand-Barachois Hall



BEAUBASSIN-EST

10 MAI / MAY

Élection municipale
Municipal Election



BEAUBASSIN-EST

10-14 MAI / MAY

Collecte spéciale des ordures
le même jour que votre collecte régulière
Special Garbage Collection
on the same day as your
Regular Collection



BEAUBASSIN-EST

29 MAI / MAY

Nettoyage communautaire
à Shédiac, Beaubassin-est et Cap-Pelé
Community Cleanup in Shédiac,
Baubassin-est and Cap-Pelé



Si vous ne voulez pas recevoir les circulaires dans votre cour chaque semaine, vous pouvez vous désabonner auprès de Brunswick News en composant le 1-800-332-3329

If you don't want to receive weekly flyers in your driveway, you can call to unsubscribe with Brunswick News by calling 1-800-332-3329

PRINTEMPS / SPRING 2021 NO 07

Le Beaubassin

Community BULLETIN Communautaire

Pickleball Beaubassin organise des sessions gratuites au Centre culturel et sportif de Cormier-Village

Pickleball Beaubassin is hosting free sessions at the Cormier Village Cultural and Sports Center



beaubassinest.ca

ÉcoVision2025

Ce printemps, le nettoyage EcoVision 2021 sera organisé dans les municipalités de Shediac, Beaubassin-est et Cap-Pelé. Il aura lieu le samedi 29 mai de 9h à 12h. Cette activité annuelle permet de conserver un environnement propre. On encourage tous les résidents d'y participer. Les détails seront communiqués aux citoyens dans les prochaines semaines sur le site Internet ainsi que la page Facebook de la municipalité. Restez à l'écoute!



EcoVison2025

This spring, the EcoVision cleanup 2021 will be organized in the municipalities of Shediac, Beaubassin-est and Cap-Pelé. The event will take place on Saturday, May 29 between 9 a.m. and 12 p.m. This annual activity helps maintain a clean environment. We encourage all residents to participate. Details of the event will be announced in the coming weeks on the municipality's website and Facebook page. Stay tuned!



eco
VISION 2025



Activités et programmes communautaires à Beaubassin-est

Plusieurs personnes ont profité des programmes de prêt de raquettes et de trousse d'activités. Vous pouvez toujours emprunter des trousse en téléphonant au 532-0730. Des sessions de Pickleball sont offertes au Centre de Cormier-Village le mardi de 18h30 à 20h, vous devez vous inscrire à pete.belliveau@beaubassinest.ca. Il y a aussi de la marche le lundi et jeudi de 9h à 10h30 au Centre de Cormier-Village. Des concerts extérieurs seront présentés du 8 juillet au 26 août les jeudis de 18h30 à 20h30 au Club d'âge d'or de Grand-Barachois et au Quai de Petit-Cap. Toutes ces activités sont gratuites. Participez aux tirages de Pâques en nous envoyant des photos de vos créations d'ici le 5 avril, pour avoir la chance de gagner des prix totalisant 1000\$. Les étudiants qui graduent de l'école secondaire peuvent appliquer pour la bourse d'études de 1000\$ jusqu'au 30 avril et si vous inscrivez vos enfants à des activités, on peut vous donner une subvention de 50\$. Visitez le beaubassinest.ca ou composez le 532-0730 pour tous les détails.

Community activities and programs in Beaubassin-est

Several people took advantage of the snowshoe and activity kit loan programs. You can still borrow kits by calling 532-0730. Pickleball sessions are offered at the Cormier-Village Center on Tuesday from 6:30 to 8 pm, you must register at pete.belliveau@beaubassinest.ca. There is also walking on Monday and Thursday from 9 to 10:30 a.m. at the Cormier-Village Center. Outdoor concerts will be presented from July 8 to August 26 on Thursday from 6:30 to 8:30 p.m. at the Grand-Barachois Golden Age Club and at the Petit-Cap Wharf. All these activities are free. Enter the Easter Draw by sending us photos of your creations by April 5 for a chance to win prizes totaling \$1,000. Students who graduate from high school can apply for the \$1,000 scholarship until April 30 and if you enroll your children in activities, you may be given a grant of \$50. Visit beaubassinest.ca or call 532-0730 for full details.

L'Église historique de Barachois recherche des bénévoles pour accueillir les visiteurs

Bénévoles, l'Église historique de Barachois a besoin de vous cet été pour accueillir les visiteurs, aider avec la galerie d'art et les expositions du musée. Si vous êtes intéressés, contactez Rémi au 533- 9528 / remileves@gmail.com ou Marcel au 577-2703 / marcel.arsenault@polymtl.ca. Et si vous désirez vous impliquer au sein de d'autres organismes communautaires de Beaubassin-est, n'hésitez pas à nous contacter au 532-0730 / info@beaubassinest.ca, et on vous aidera avec les contacts. Nos organismes vous remercient à l'avance!

The Barachois Historic Church is looking for volunteers to welcome visitors

Volunteers, the Barachois Historic Church needs you this summer to welcome visitors, help with the art gallery and the museum exhibits. If you are interested, contact Rémi at 533- 9528 / remileves@gmail.com or Marcel at 577-2703 / marcel.arsenault@polymtl.ca. And if you would like to get involved in other Beaubassin-est community organizations, do not hesitate to contact us at 532-0730 / info@beaubassinest.ca, and we will help you with the contacts. Our organizations thank you in advance!

